

Integrations- lots:innen Friedrichshain- Kreuzberg



INTEGRATIONS
LOTS:INNEN

Das Team



Definition

Integrationslots:innen sind Sprach- und Kulturmittelnde und auf die niedrigschwellige Integration von geflüchteten und neu zugewanderten Menschen in den Bezirken spezialisiert.

Sie haben eine umfangreiche Schulung, bestehend aus vier Modulen zu der Struktur und den Aufgaben der Bezirksverwaltungen/Bezirksämter, den Bildungsstrukturen in Deutschland und Berlin, den Grundlagen der Sozialgesetzgebung und den Grundlagen von Kommunikation und Beratung erfolgreich abgeschlossen, die durch Zusatzqualifizierungen kontinuierlich ergänzt wird.

Aufgaben und

Beratungssprachen

- Unterstützung geflüchteter und neu zugewanderter Menschen im Bezirk Friedrichshain-Kreuzberg durch Information und Hinweise zu den bestehenden Unterstützungsangeboten und Verweis an die Fachstellen.
- Begleitung zu Ämtern, Behörden, Institutionen, Einrichtungen.
- Unterstützung der Fachkräfte in Gemeinschafts- und Notunterkünften, sozialen Einrichtungen, Ämtern, Behörden und Institutionen durch Sprach- und Kulturmittlung.

Arabisch, Aramäisch, Deutsch, Englisch, Italienisch, Spanisch, Französisch, Kurdisch-Kurmandschi, Bahdini, Sorani, Rumänisch, Russisch, Pulaar, Wolof/Mossi, Amharisch, Farsi (persisch) und Tigrinya.

Do's im Bereich Gesundheit

Aufgabenprofil der Integrationslotsinnen und Integrationslotsen sowie Kiez-/ Stadtteilmütter im medizinischen Bereich

Verweisberatung und Informationen

Do's

Informieren und Aufklären über das Krankenkassensystem, die Familienversicherung sowie freiwillige Versicherungen
 Übersetzung der Post von Krankenkassen sowie Beratung zu inhaltlichen Fragen
 Begleitung zu Familienzentren
 Informieren über Unterstützungsleistungen sowie die Erlangung einer Erstausrüstung
 Beratung zu Themen rund um Erziehung (Sicherheit, Bewegung, Ernährung, Kleidung, etc.) im Rahmen des Stadtteil-/ Kiez mütterportfolios
 Infoveranstaltungen für Frauen über Gesundheitsthemen
 Vermittlung zur Schwangerschafts(konflikt)beratung
 Unterstützung der Sozialdienste in Krankenhäusern
 Ernährungsberatung
 Vermittlung an Behinderteneinrichtungen
 Verweisberatung an psychosoziale Beratungsstellen, z.B. an Xenion e.V. oder Ipso gGmbH

Erlangen von Hilfen und Hilfsmitteln

Do's

Erstbegleitung zur Physiotherapie, Logopädie, Ergotherapie sowie zu speziellen therapeutischen Einrichtungen
 Unterstützung bei der Antragsstellung für Hilfsmittel
 Vermittlung an den interkulturellen Hospizdienst
 Hilfestellungen bei Antragsstellungen zur Kostenübernahme von Hilfsmitteln sowie dem weiteren Vorgehen bei Antragsablehnung
 Unterstützung bei der Erlangung diverser Hilfsmittel, z.B. Rollstühlen, Gehhilfen, Brillen

Gesundheitsstrukturen

Do's

Aufklärungs- und Informationsgespräche rund um Gesundheitsleistungen
 Begleitungen zu und Unterstützung bei Kontakt mit den Krankenkassen
 Antragsstellungen bei Krankenkassen, z.B. Zuzahlungsbefreiungen
 Anmeldung zur Geburt im Krankenhaus, Geburtshaus etc.

Dont's im Bereich Gesundheit

Öffentlicher Gesundheitsdienst	
Do's	
Sprachmittlung bei Pflichtimpfungen in den Unterkünften	
Begleitung zu und Sprachmittlung bei Schuluntersuchungen	
Begleitung unversicherter Personen	
Ortstermine beim KJGD wahrnehmen (hausintern und außer Haus)	
Begleitung zu Früherkennungsuntersuchungen (U1-U9) sowie Sprachmittlung	
Suche von (Fach-)Ärzten, Krankenhäusern, Therapeuten; Weitergabe der Information an Ratsuchende und ggf. assistierte Terminvereinbarung	
Begleitung zur Beratungsstelle für Familienplanung und Schwangerschaft beim Gesundheitsamt sowie Sprachmittlung vor Ort (die Sprachmittlung ist abhängig vom Thema)	
Begleitung zum Schulpsychologischen und Inklusionspädagogischen Beratungs- und Unterstützungszentrum (SIBUZ) sowie Sprachmittlung (die Sprachmittlung ist abhängig vom Thema)	

Kurative und therapeutische Einrichtungen	
Do's	Dont's
Sprachmittlung bei Prophylaxe- und Vorsorgeterminen beim Zahnarzt	Sprachmittlung bei OP-Vorbereitungen im Krankenhaus
Terminvereinbarungen mit möglichst muttersprachlichen Fachkräften	Begleitung zu und Sprachmittlung bei Schwangerschaftsabbrüchen
	Sprachmittlung während psychotherapeutischer Sitzungen
	Sprachmittlung in Therapien/ bei Untersuchungen in Arztpraxen, Krankenhäusern
	Sprachmittlung bei diagnostischen Gesprächen
	Begleitung und Sprachmittlung bei Vorsorgeuntersuchungen für erwachsene Personen

Pflege	
Do's	Dont's
Vermittlung zu Pflegestützpunkten, Pflegediensten und Beratungsstellen	Begleitung des Sozialamtes zu Hausbesuchen
Verweisberatung zu "Brückenbauerinnen und Brückenbauern" sowie anderen sprachmittelnden Angeboten	Begleitung des MDK (medizinischer Dienst der Krankenkasse) zu vor Ort Besuchen

<https://www.diakonie-stadtmitte.de/senioren-pflege/interkulturelle-brueckenbauerinnen-in-der-pflege-ibip/ueber-das-modellprojekt/>



Vielen Dank!

Projekt Integrationslots:innen FHKB

Teamleitung: Francesco Vellei

f.vellei@dwbsm.de

+493069517822